

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS311/1
G/L/679
G/SCM/D60/1
19 de abril de 2004
(04-1749)

Original: inglés

ESTADOS UNIDOS - EXÁMENES DEL DERECHO COMPENSATORIO SOBRE LA MADERA BLANDA PROCEDENTE DEL CANADÁ

Solicitud de celebración de consultas presentada por el Canadá

La siguiente comunicación, de fecha 14 de abril de 2004, dirigida por la delegación del Canadá a la delegación de los Estados Unidos y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

Las autoridades de mi país me han encomendado que solicite la celebración de consultas con el Gobierno de los Estados Unidos de conformidad con el artículo 4 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias*, el artículo XXII del *Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* (GATT de 1994) y el artículo 30 del *Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias* (Acuerdo SMC). Estas consultas se refieren:

- 1) al hecho de que el Departamento de Comercio no completara los exámenes sumarios de la orden de imposición de derechos compensatorios relativa a determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá a fin de fijar con prontitud un tipo de derecho compensatorio individual para cada exportador solicitante; y
- 2) al hecho de que el Departamento de Comercio se negara a realizar y no realizara exámenes administrativos para empresas específicas respecto de la misma orden de imposición de derechos compensatorios a fin de fijar un tipo de derecho compensatorio individual definitivo para cada exportador solicitante.

El 22 de mayo de 2002, el Departamento de Comercio publicó una determinación definitiva modificada en materia de derechos compensatorios y una orden de imposición de derechos compensatorios con respecto a determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá.¹ El 17 de julio de 2002 y el 20 de septiembre de 2002, inició los exámenes sumarios de la orden de imposición de derechos compensatorios.² El 1º de julio de 2003, el Departamento de Comercio inició

¹ *Notice of Amended Final Countervailing Duty Determination and Notice of Countervailing Duty Order: Certain Softwood Lumber Products from Canada* (Aviso de determinación definitiva modificada en materia de derechos compensatorios y Aviso de orden de imposición de derechos compensatorios: determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá), 67 *Fed. Reg.* 36070 (Departamento de Comercio, 22 de mayo de 2002), corregidos en 67 *Fed. Reg.* 37775 (Departamento de Comercio, 30 de mayo de 2002).

² *Notice of Initiation of Expedited Reviews of the Countervailing Duty Order: Certain Softwood Lumber Products from Canada* (Aviso de iniciación de exámenes sumarios de la orden de imposición de derechos compensatorios: determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá), 67 *Fed.*

un examen administrativo de la orden de imposición de derechos compensatorios.³ El 25 de julio de 2003, el Departamento de Comercio emitió un Memorando de decisión relativo a la metodología del examen administrativo⁴ y, el 15 de marzo de 2004, emitió un Memorando de decisión relativo a la selección de empresas a los efectos de los exámenes administrativos "cero/de minimis" para empresas específicas.⁵

En estas consultas, las medidas en cuestión son, aunque no exclusivamente, las siguientes: 1) la orden de imposición de derechos compensatorios relativa a determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá aplicada a los exportadores que solicitaron exámenes sumarios para empresas específicas y/o exámenes administrativos para empresas específicas; 2) el hecho de que el Departamento de Comercio no completara los exámenes sumarios a fin de fijar con prontitud un tipo de derecho compensatorio individual para cada exportador solicitante; 3) los Memorandos de decisión del Departamento de Comercio de 25 de julio de 2003 y 15 de marzo de 2004; 4) el hecho de que el Departamento de Comercio se negara a realizar y no realizara exámenes administrativos para empresas específicas a fin de fijar un tipo de derecho compensatorio individual definitivo para cada exportador solicitante; y 5) las leyes y reglamentos estadounidenses pertinentes relativos a los exámenes sumarios y administrativos.

En una reseña de los hechos publicada el 3 de marzo de 2004 que no contenía los resultados definitivos de los exámenes sumarios de determinados exportadores, el Departamento de Comercio confirmó que había exportadores cuyos exámenes sumarios no se habían completado⁶, pese a que se habían iniciado hacía casi dos años. En consecuencia, el Departamento de Comercio no ha fijado con prontitud un tipo de derecho compensatorio individual para esos exportadores.

En los Memorandos de decisión de 25 de julio de 2003 y 15 de marzo de 2004, el Departamento de Comercio confirmó que el examen administrativo de determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá se realizaría de forma agregada, lo que significa que se fijaría

Reg. 46955 (Departamento de Comercio, 17 de julio de 2002); *Notice of Initiation of Expedited Reviews of the Countervailing Duty Order: Certain Softwood Lumber Products from Canada* (Aviso de iniciación de exámenes sumarios de la orden de imposición de derechos compensatorios: determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá), 67 Fed. Reg. 59252 (Departamento de Comercio, 20 de septiembre de 2002).

³ *Initiation of Antidumping and Countervailing Duty Administrative Reviews and Request for Revocation in Part* (Iniciación de exámenes administrativos de derechos antidumping y compensatorios y Solicitud de revocación parcial), 68 Fed. Reg. 39055 a 39058 (Departamento de Comercio, 1º de julio de 2003).

⁴ *First Administrative Review of the Countervailing Duty Order on Softwood Lumber Products from Canada - Methodology for Conducting the Review* (Primer examen administrativo de la orden de imposición de derechos compensatorios sobre los productos de madera blanda procedentes del Canadá - Metodología para la realización del examen), 25 de julio de 2003 (Caso N° C-122-839).

⁵ *First Administrative Review of the Countervailing Duty Order: Certain Softwood Lumber Products from Canada - Selection of Companies for Company-Specific Reviews* (Primer examen administrativo de la orden de imposición de derechos compensatorios: determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá - Selección de empresas a los efectos de los exámenes para empresas específicas), 15 de marzo de 2004 (Caso N° C-122-839).

⁶ *FACT SHEET - Final Results of Expedited Reviews under the Countervailing Duty Order on Certain Softwood Lumber Products from Canada* (RESEÑA DE HECHOS - Resultados definitivos de los exámenes sumarios relativos a la orden de imposición de derechos compensatorios sobre determinados productos de madera blanda procedentes del Canadá), 3 de marzo de 2004.

un tipo de derecho compensatorio respecto de todo el país.⁷ Confirmó también que el tipo de derecho compensatorio que se fijara en el examen administrativo efectuado de forma agregada reemplazaría a todos los tipos de derechos compensatorios fijados con anterioridad, incluidos los fijados en los exámenes sumarios. Además, el Departamento de Comercio denegó la realización de exámenes administrativos específicos para empresas determinadas a todos los exportadores salvo 11, pese a que fueron muchos más los exportadores que habían solicitado esos exámenes para que se fijaran tipos de derechos compensatorios individuales definitivos. En lo que se refiere a los 11 exportadores seleccionados, el Departamento de Comercio ha caracterizado su examen como un examen "cero/de minimis", sin asegurar que se daría efecto a los tipos de derechos compensatorios individuales definitivos mayores que *de minimis*. Además, entre los 11 exportadores elegidos están incluidos sólo 6 de los que el Canadá entiende que son los 69 exportadores que solicitaron exámenes específicos para determinadas empresas tanto sumarios como administrativos. Es evidente que los exportadores que no fueron elegidos a los efectos de un examen administrativo "cero/de minimis" específico para empresas determinadas no recibirán un tipo de derecho compensatorio individual definitivo, sino que quedarán sujetos al tipo de derecho compensatorio fijado respecto de todo el país en el examen administrativo efectuado de forma agregada, con lo que se anulará cualquier tipo de derecho compensatorio individual fijado en los exámenes sumarios.

En consecuencia, los Estados Unidos han actuado de manera incompatible con el artículo 10, los párrafos 1, 3 y 4 del artículo 19, los párrafos 1, 2 y 4 del artículo 21 y el párrafo 1 del artículo 32 del Acuerdo SMC, y con el párrafo 3 del artículo VI del GATT de 1994.

Aguardamos con interés su respuesta a la presente solicitud y la elección de una fecha mutuamente aceptable para la celebración de las consultas en el curso de los 30 días siguientes a la fecha de recepción de esta solicitud. El Canadá acogerá con satisfacción toda sugerencia que los Estados Unidos deseen hacer en lo que respecta a las fechas en que podrían celebrarse esas consultas.

⁷ Están sujetos a la orden de imposición de derechos compensatorios los productos procedentes de seis provincias canadienses: Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta y Columbia Británica.